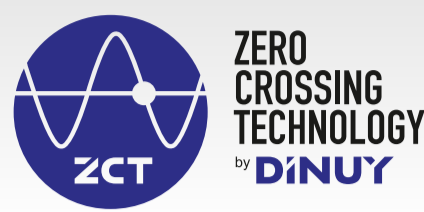


Refs.:
DM TEC B3B
DM TEC B3N
DM TEC B3P

DINUY

Brighten up your day



ES

**INSTRUCCIONES DE USO
DETECTOR MULTIFUNCIÓN Y
COBERTURA SELECTIVA
EMPOTRABLE EN TECHO
BLANCO, PLATA O NEGRO**

EN

**INSTRUCTIONS MANUAL
MULTIFUNCTION AND SELECTIVE
COVERAGE RECESSED CEILING
DETECTOR
WHITE, SILVER OR BLACK**

APP DINUY CONFIGURE

APP DINUY CONFIGURE - Manual 

DINUY, S.A. Auzolan, 2, 20303, IRUN, SPAIN

www.dinuy.com



INSTRUCCIONES DE USO

Refs.: DM TEC B3B, DM TEC B3N y DM TEC B3P DETECTOR MULTIFUNCIÓN Y COBERTURA SELECTIVA EMPOTRABLE EN TECHO BLANCO, PLATA O NEGRO



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	230V~ ±10% ~50/60Hz
Consumo propio	<1W
Carga	16A cos φ = 1
LED	400W
Incandescencia	3.000W
Halógenas 230V	3.000W
Halógenas transfo. Electrónico	3.000W
Halógenas transfo. Ferromagnético	2.400W
Fluorescencia	1.300W (130μF)
Estado de contacto	NA ó NC (Seleccionable desde la APP)
Ángulo de detección	Circular, 360°
Campo de detección	360° en un máximo de Ø7m a 2,5m de altura y 18°C
Ajustes	A través de APP DINUY Configure
Nivel de luminosidad	5 a 2000Lux, o Deshabilitada
Temporización	1 segundo hasta 60 minutos
Cobertura	3 valores ajustables a través de APP DINUY Configure
Protección ambiental	IP40, Clase II
Temperatura de funcionamiento	-10°C .. +45°C

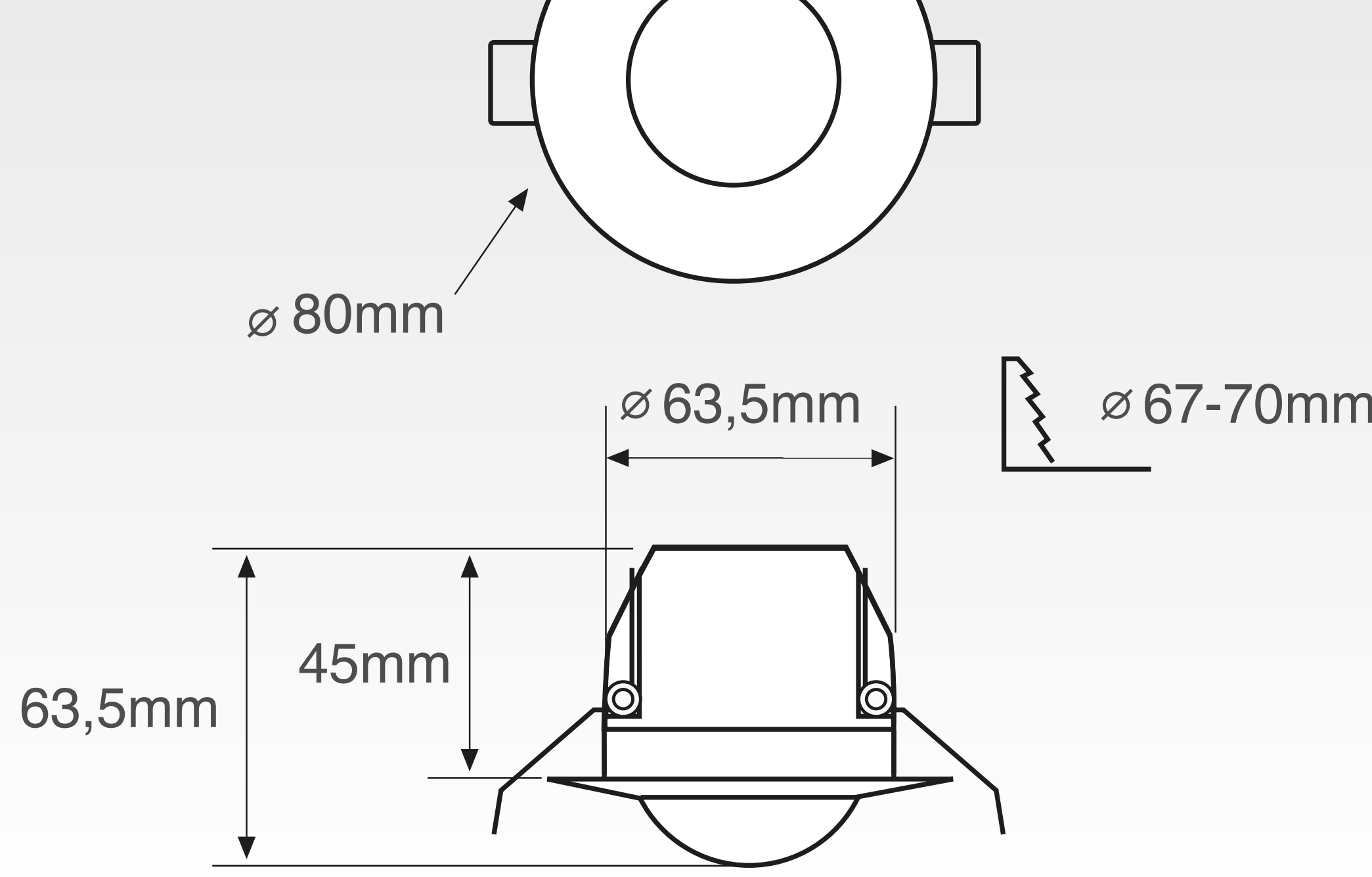
CARACTERÍSTICAS

- **Detector de superficie “multifunción”**, con 3 modos de funcionamiento:
 - **Detector de Movimiento.** Instalación en zonas de paso, pasillos.
 
 - **Detector de Presencia:** Instalación en zonas de trabajo, oficinas.
 
 - **Interruptor Crepuscular.** Instalación en interiores afectados por iluminación del exterior.
 
- Dispone de un canal de conmutación con **relé de 16A**.
- **ZCT (Zero Crossing Technology)**, conmutación en “el paso por cero”, que permite el control de grandes cargas sin dañar su relé.
- **Sensores PIR** de gran sensibilidad, el cual detecta el más pequeño movimiento dentro de su área de cobertura.
- Posibilidad de **conectar varios detectores** en paralelo para ampliar la zona de detección.
- Incorpora un **indicador LED rojo** que ayuda a testear la correcta detección de movimiento del aparato.
- Incorpora un **indicador LED azul** para identificar que el detector tiene el Bluetooth activado.
- Configuración y ajuste mediante **App DINUY CONFIGURE**.

FUNCIONAMIENTO

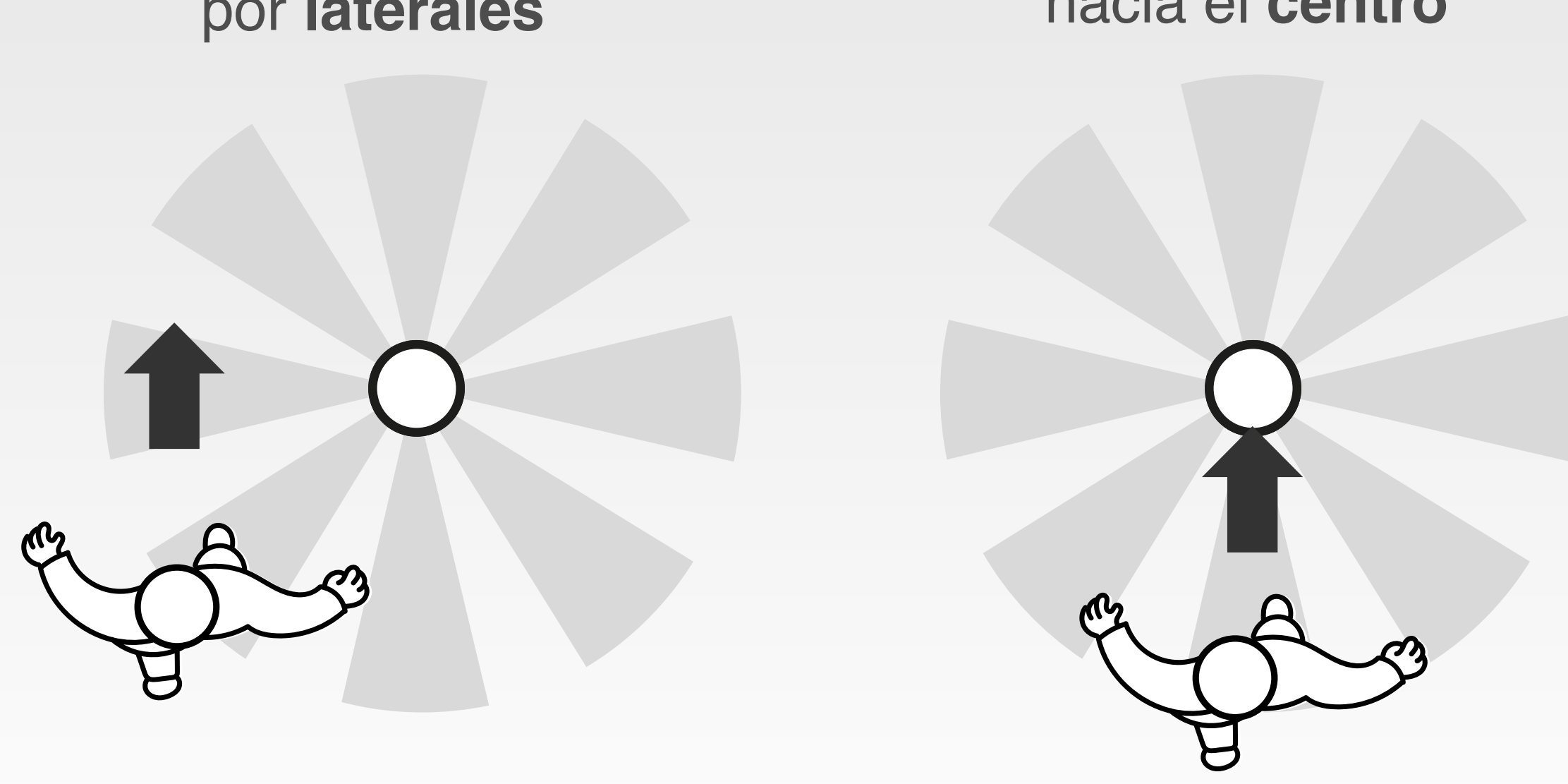
- Este detector realiza, de forma automática, la conmutación de la iluminación en función de la detección del más mínimo movimiento de personas y del nivel de luz natural.
- En modo Detector de Presencia, mientras la iluminación se encuentre encendida por la presencia de alguna persona dentro de su área de cobertura, el sensor comparará la luz natural medida con la consigna fijada en la configuración (Parámetro Luminosidad):
 - Si la luz natural está por debajo del ajuste de la Luminosidad fijada, la temporización se rearmará al detectarse un nuevo movimiento y la iluminación continuará encendida.
 - Si la luz natural está por encima del ajuste de Luminosidad, la temporización no se rearmará al detectarse un nuevo movimiento y la iluminación se apagará cuando finalice el tiempo establecido en la Temporización.

DIMENSIONES

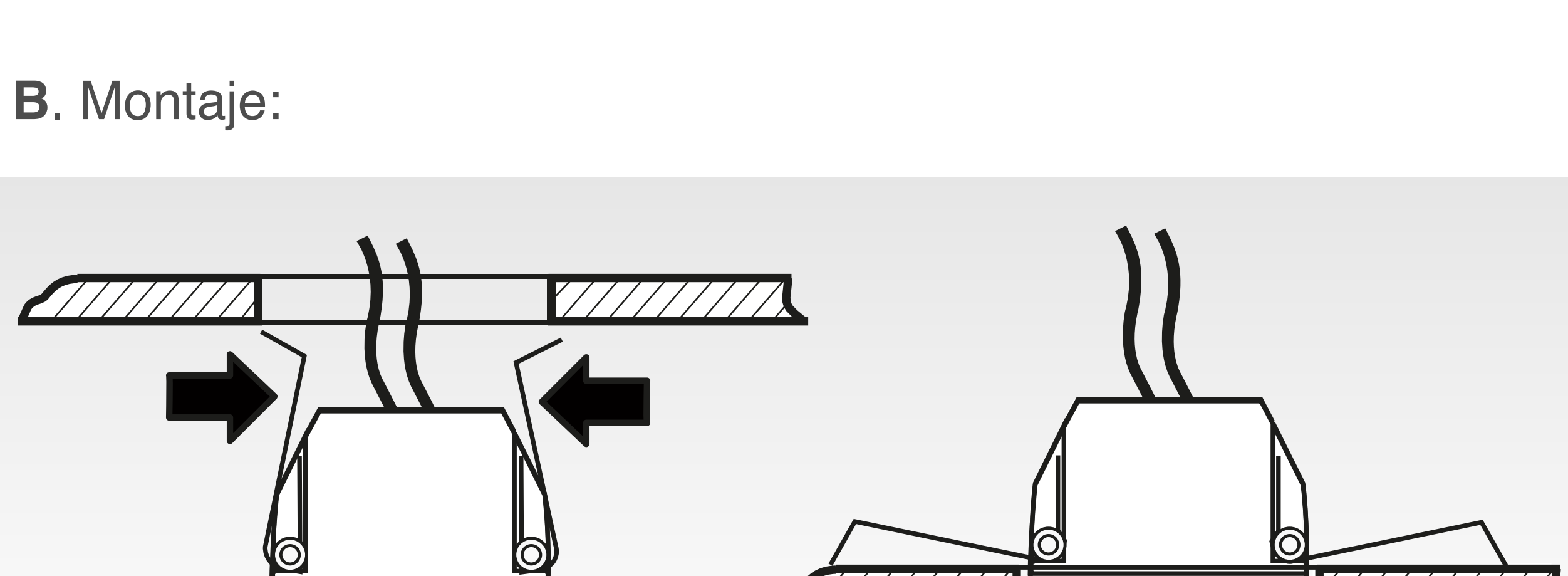


MONTAJE

- **A. Elección del lugar:**
 - **No dirigir el detector** a objetos con superficies **altamente reflectantes** o sujetos a **cambios rápidos de temperaturas**.
 - **No montar el detector** cerca de **fuentes de calor**.
 - **No dirigir el detector** hacia **fuentes de luz**.
 - **No dirigir el detector** hacia **objetos que se muevan con el viento**.

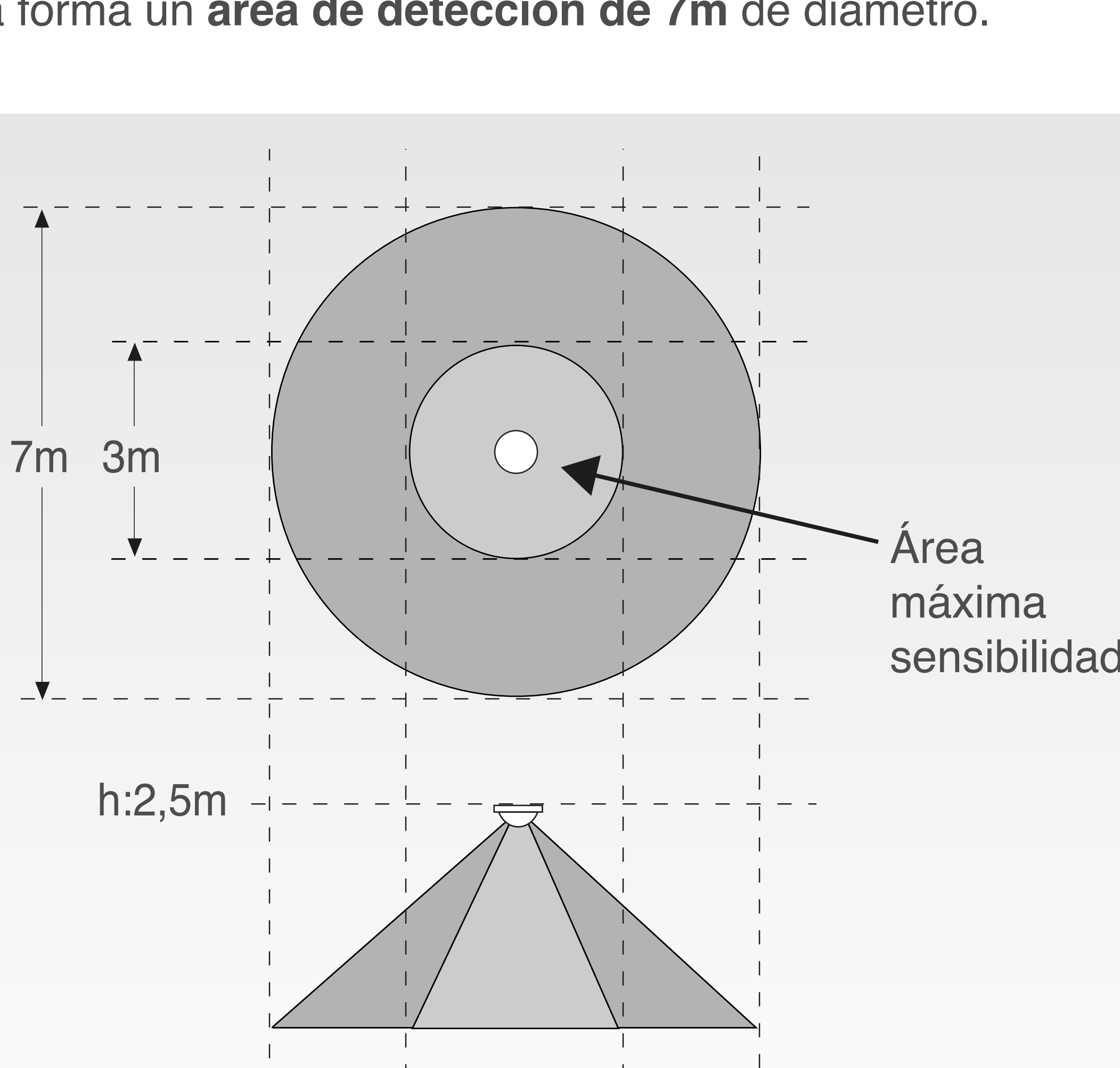


- **B. Montaje:**

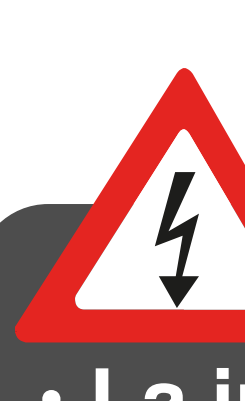


COBERTURA

Se recomienda el montaje del detector a una **altura de 2,5m**, consiguiendo de esta forma un **área de detección de 7m** de diámetro.



INSTALACIÓN Y CABLEADO



ATENCIÓN: ¡Tensión peligrosa!

- La instalación de equipos eléctricos debe ser realizada por profesionales cualificados.
- Antes de realizar conexión alguna, desconecte la corriente para realizar la instalación sin tensión.

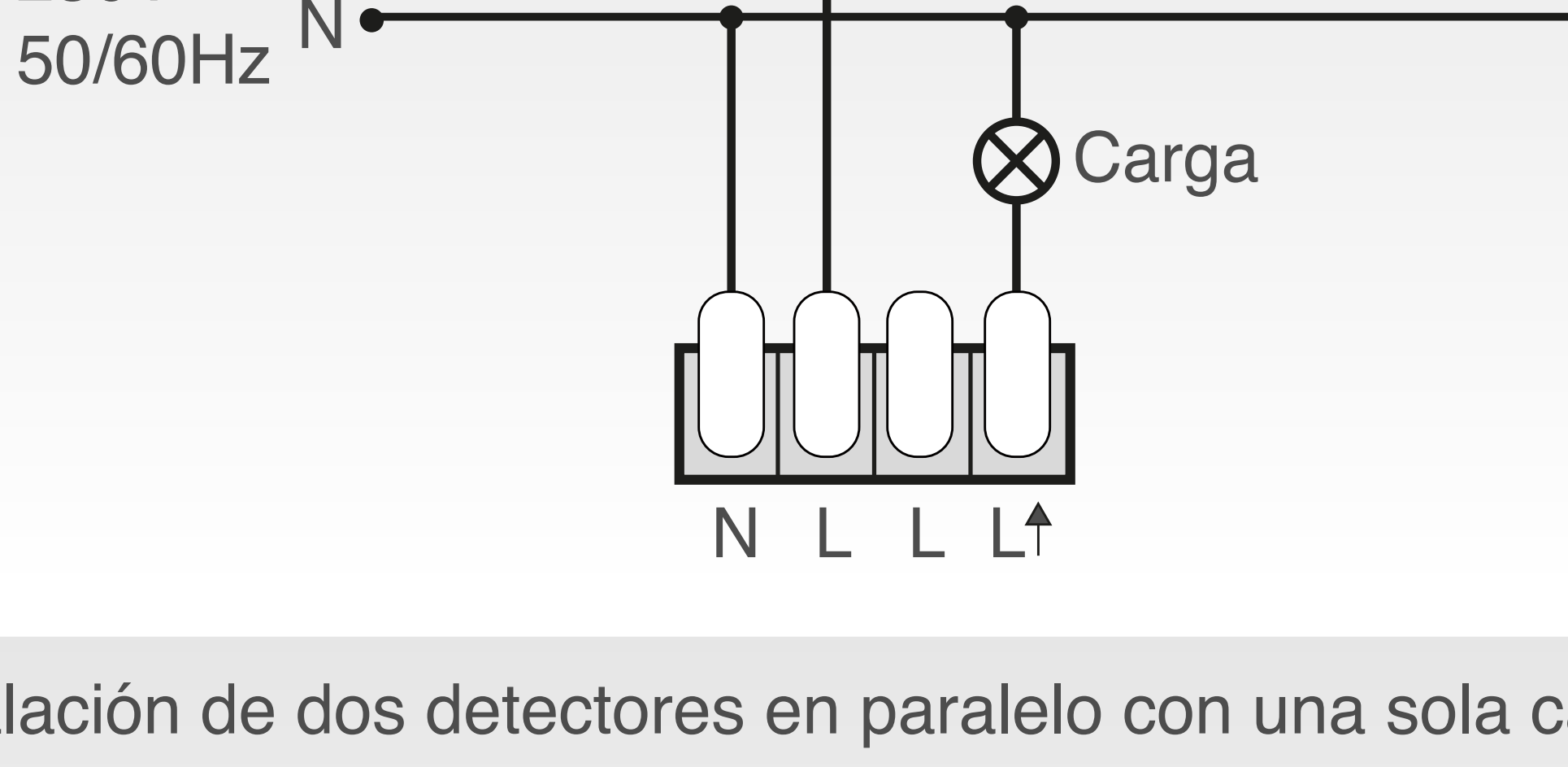
NOTAS

Una vez conectado el detector a la alimentación, es necesario esperar 30 segundos para su estabilización. Durante este tiempo, el aparato activa su salida y no responde al movimiento.

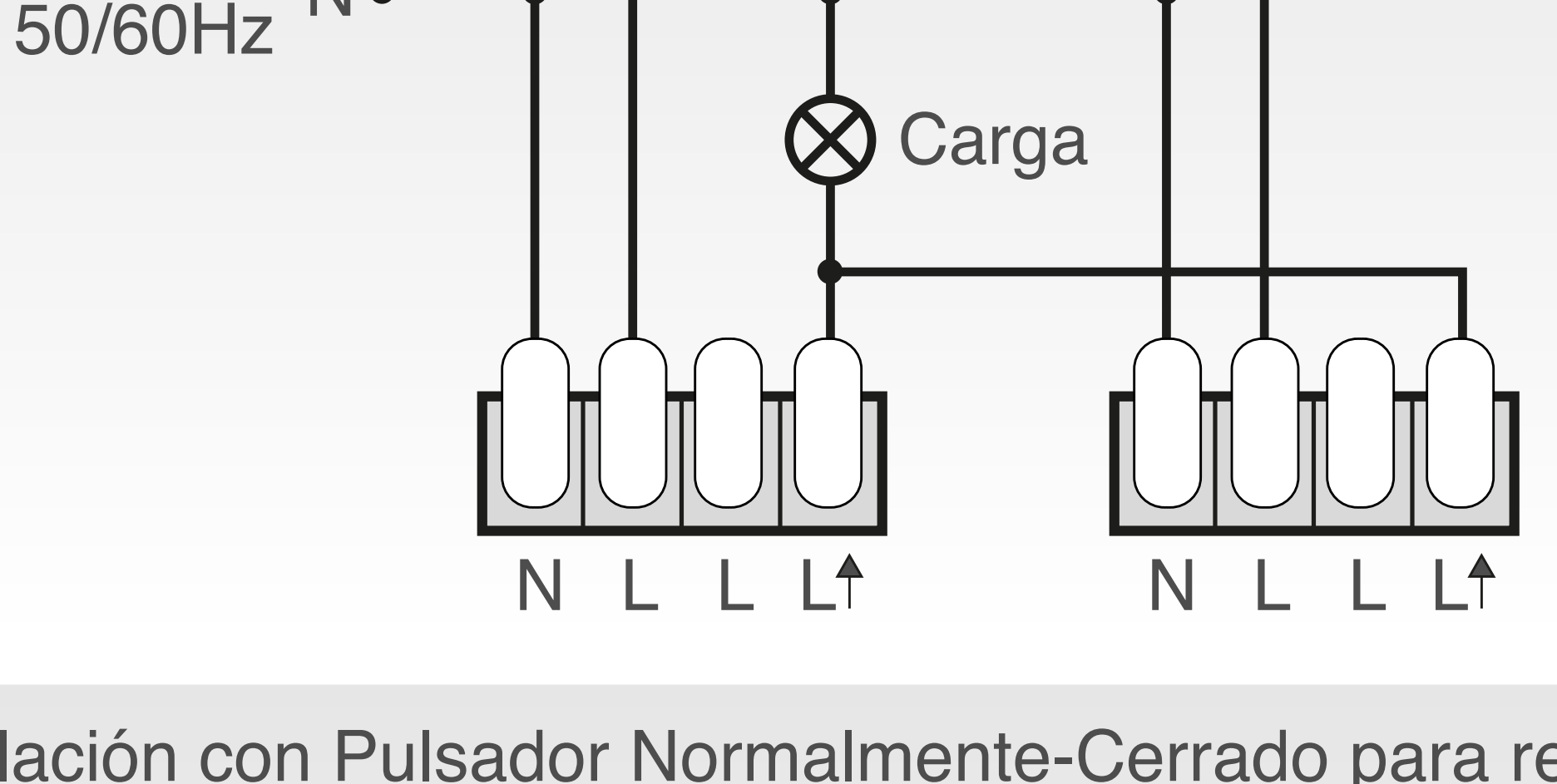
“Las dos bornas “L” están conectadas internamente”.

- Siga uno de los siguientes esquemas para realizar el conexionado:

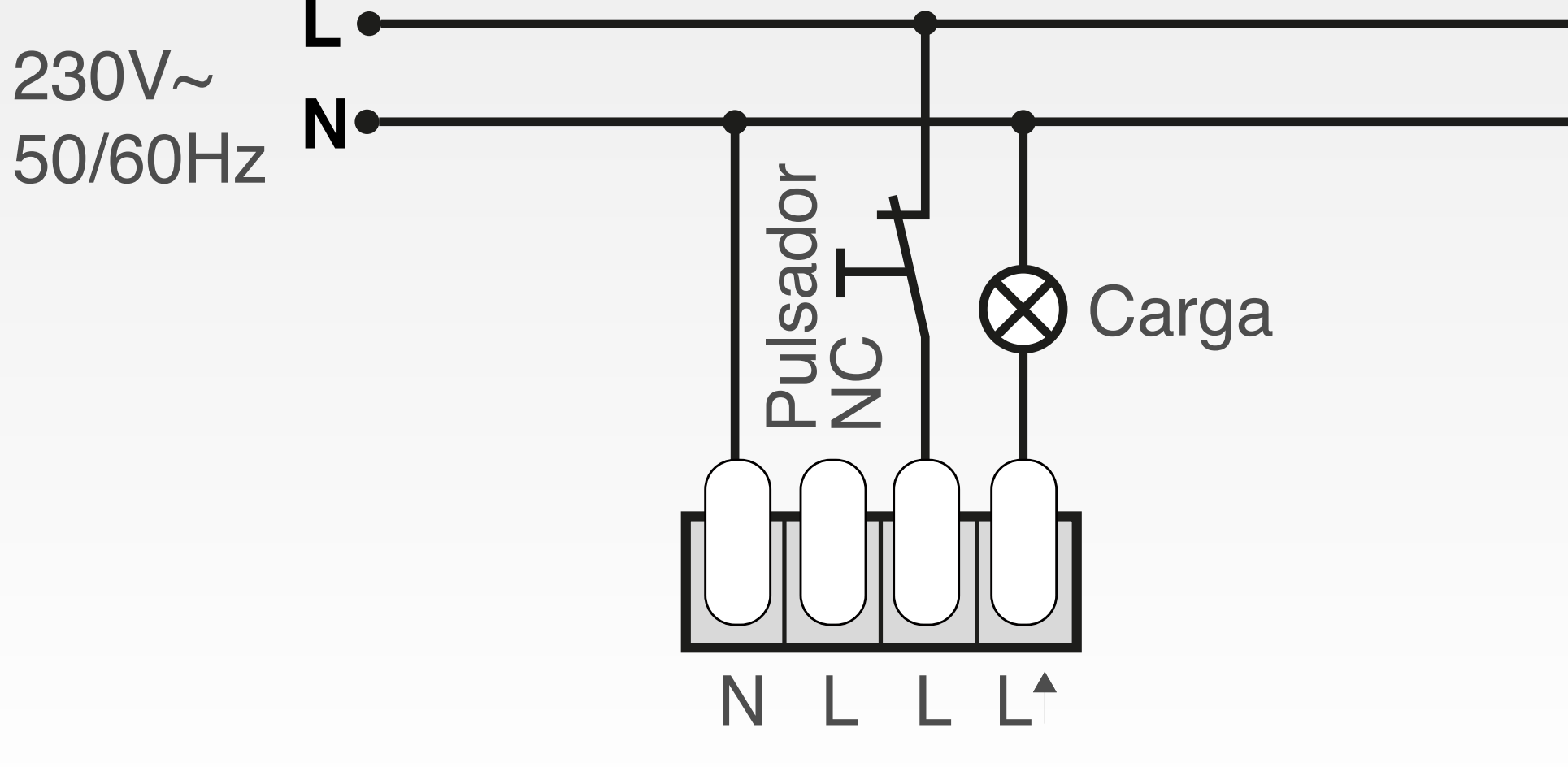
- Instalación simple de un solo detector:



- Instalación de dos detectores en paralelo con una sola carga:



- Instalación con Pulsador Normalmente-Cerrado para realizar un encendido manual durante 30 segundos. Con cada pulsación (> 1seg) el aparato activará la carga durante 30 segundos, tras los cuales pasará a funcionamiento automático en función de la detección:



AJUSTE DE CONFIGURACIÓN

- TODOS LOS AJUSTES DE FUNCIONAMIENTO DE ESTE DETECTOR SE CONFIGURAN EXCLUSIVAMENTE MEDIANTE LA APP DINUY CONFIGURE.

- Para consultar sobre la instalación de la App, menús, aplicación de la configuración, o la resolución de problemas relacionados con la configuración, por favor, consulte las instrucciones de uso de la App DINUY CONFIGURE.

- Los valores básicos de funcionamiento de este detector son "Luminosidad", "Temporización" y "Sensibilidad, y pueden ser ajustados mediante App DINUY CONFIGURE.

- Ajuste de la Temporización (TIEMPO)

Ajuste de fábrica: 1 minuto.

Fija el tiempo que la carga estará encendida tras detectar movimiento. El tiempo de encendido puede ajustarse entre 1seg. y 60min. Tras la primera detección, el tiempo se reseteará y, cada vez que se detecte un nuevo movimiento, comenzará de nuevo la temporización.

- Ajuste de la Luminosidad (LUX)

Ajuste de fábrica: deshabilitada.

Su función es fijar el valor de luminosidad máximo, por encima del cual el detector no activará la carga a pesar de detectar movimiento. Además, en modo Detector de Presencia, si el nivel de luminosidad fijado es sobrepasado mientras la iluminación está activada (presencia de personas), la carga se desactivará automáticamente una vez transcurrido el tiempo fijado en el ajuste de la temporización.

El usuario puede fijar este valor en función de sus requerimientos, entre 5 y 2.000 Lux y deshabilitada.

Si este parámetro se fija en un valor muy bajo, cercano a 5 Lux, el detector sólo funcionará en la oscuridad, de noche (en caso de que no haya luz natural suficiente).

Si este parámetro se fija en el valor Deshabilitada, el detector funcionará con cualquier nivel de luz, independientemente de la luz natural, tanto de día como de noche.

- Ajuste de la Sensibilidad

Ajuste de fábrica: Alta.

Este parámetro permite limitar el alcance de la detección y adaptar el funcionamiento a, por ejemplo, ambientes inestables.

Podrá elegir entre 3 posibilidades de ajuste:

- Alta
- Media
- Baja

TEST DE FUNCIONAMIENTO

- El propósito de esta prueba es comprobar y ajustar el área de cobertura del detector cuando se conecta por primera vez.

NOTA

Una vez conectado el detector a la alimentación eléctrica, es necesario esperar 30 segundos para su estabilización. A partir de ese momento, se podrá realizar el test de funcionamiento.

- El LED rojo nos indica visualmente cuando se detecta movimiento y funciona tanto con la carga conectada como en ausencia de ella.
- Este LED rojo se encenderá cada vez que se detecte movimiento y permanecerá encendido hasta que transcurra la temporización.
- Caminar desde fuera del área de cobertura hacia a dentro hasta que se enciendan las luces.
- Una vez comprobado que el funcionamiento es correcto, ajustar el detector con los valores deseados a través de la App DINUY Configure.
- El LED azul indica que el Bluetooth está activo y preparado recibir la programación desde el smartphone. Una vez alimentado el detector a 230V~ el Bluetooth permanecerá activado durante un tiempo. Al cabo de este tiempo el Bluetooth se desactivará automáticamente. Este tiempo se puede seleccionar desde 10 minutos hasta 4 horas. De fábrica viene ajustado a 2 horas."

TAPA LIMITADORA

Con el detector se incluye una tapa limitadora que permite tapar determinadas zonas del área de detección para ajustar la cobertura.

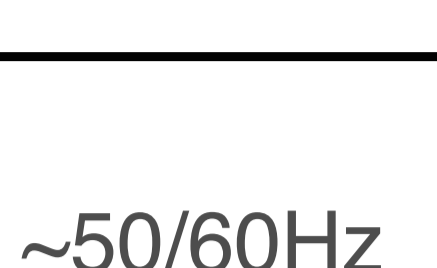
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cuando el detector deja de funcionar normalmente, revisar los posibles fallos y las soluciones sugeridas en la siguiente tabla que le ayudarán a resolver el problema:

Problema	Posible causa	Solución
Las lámparas no se encienden	No llega tensión al detector	Alimente correctamente el detector
	Mal conexionado	Revise las conexiones y siga el esquema de las instrucciones
	Mal ajustado Lux	Revise este ajuste
	Carga defectuosa	Sustituya la carga
	Temperatura ambiente muy elevada	Espere a que se reduzca la temperatura ambiente y pruebe el detector
Las lámparas no se apagan	El tiempo de desconexión fijado es demasiado largo	Reduzca el tiempo de desconexión y compruebe que las lámparas se apagan transcurrido el tiempo
	El detector se dispara de forma indeseada	Manténgase fuera del área de cobertura para evitar falsas activaciones
	Mal conexionado	Asegúrese de que la carga y la alimentación están bien conectadas
Las lámparas se encienden y apagan cíclicamente	La carga (fluorescencia, contactor...) está generando armónicos que disparan continuamente el detector en cada conmutación	Aleje el detector de la carga o coloque un filtro supresor de armónicos RC (AC DM- 002) entre L' y N.
Activaciones indeseadas	Fuentes de calor, corrientes de aire, superficies muy reflectantes u objetos que se mueven debido al viento	Evite dirigir el detector hacia fuentes de calor, como aires acondicionados, ventiladores, radiadores.
		Asegúrese de que no hay objetos que se mueven con el viento.
		Reduzca la Sensibilidad del detector con la App DINUY CONFIGURE a través del smartphone.

INSTRUCTION MANUAL

Refs.: DM TEC B3B, DM TEC B3N and DM TEC B3P MULTIFUNCTION AND SELECTIVE COVERAGE RECESSED CEILING DETECTOR WHITE, SILVER OR BLACK



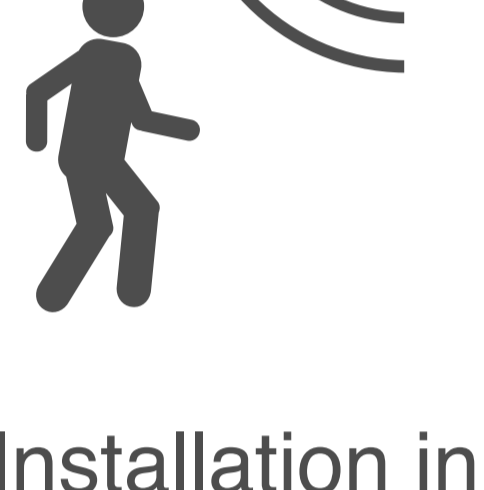
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	230V~ ±10% ~50/60Hz
Own Consumption	<1W
Charge	16A cos φ = 1
LED	400W
Incandescent lamps	3.000W
Halogen lamps 230V	3.000W
Halogen + electronic transformer	3.000W
Halogen + ferromagnetic transformer	2.400W
Fluorescent	1.300W (130μF)
Relay status NO or NC	Select from DINUY Configure APP
Detection angle	Circular, 360°
Detection field	360° in a maximum of Ø7m with 2,5m height and 18°C
Adjustments	DINUY Configure App
Brightness Level	5 to 2000Lux, or Disabled
Timing	1 seg. till 60 minutes
Coverage	3 values adjustable through DINUY Configure App
Protection	IP40, Class II
Working temperature	-10°C .. +45°C

CHARACTERISTICS

- “3 in 1” indoor detector, for flush ceiling mounted with the following operating modes:.

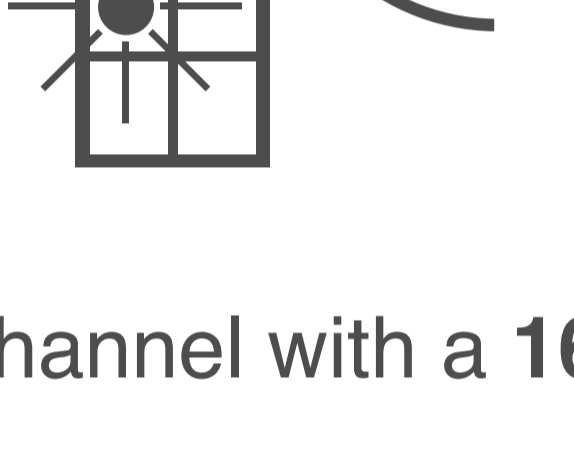
- **Motion Detector.** Installation in transit areas, corridors.



- **Presence Detector.** Installation in work areas, offices.



- **Twilight Switch.** Installation in interiors affected by outdoor lighting.

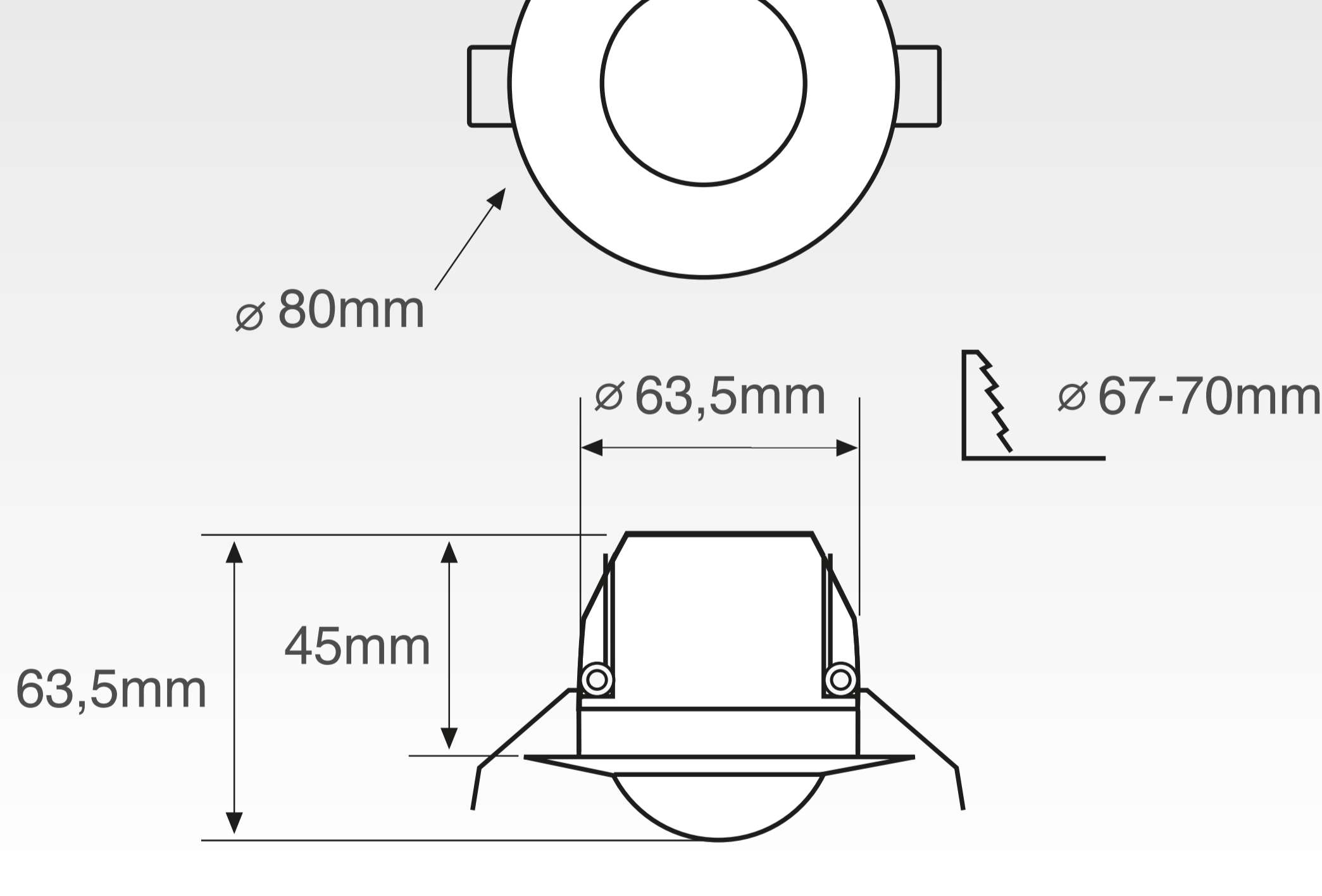


- It has a switching channel with a **16A relay**.
- **ZCT (Zero Crossing Technology)**, which allows to protect the contactors of the relay and manage high loads.
- **Highly sensitive PIR sensor**, which detects the slightest movement within its coverage area.
- It incorporates a **red LED indicator** that helps test the **correct motion detection** of the device.
- It incorporates a **blue LED indicator** to identify that the detector is **Bluetooth enabled**.
- **Configuration and adjustment** through the **DINUY CONFIGURE App**.

FUNCTIONING

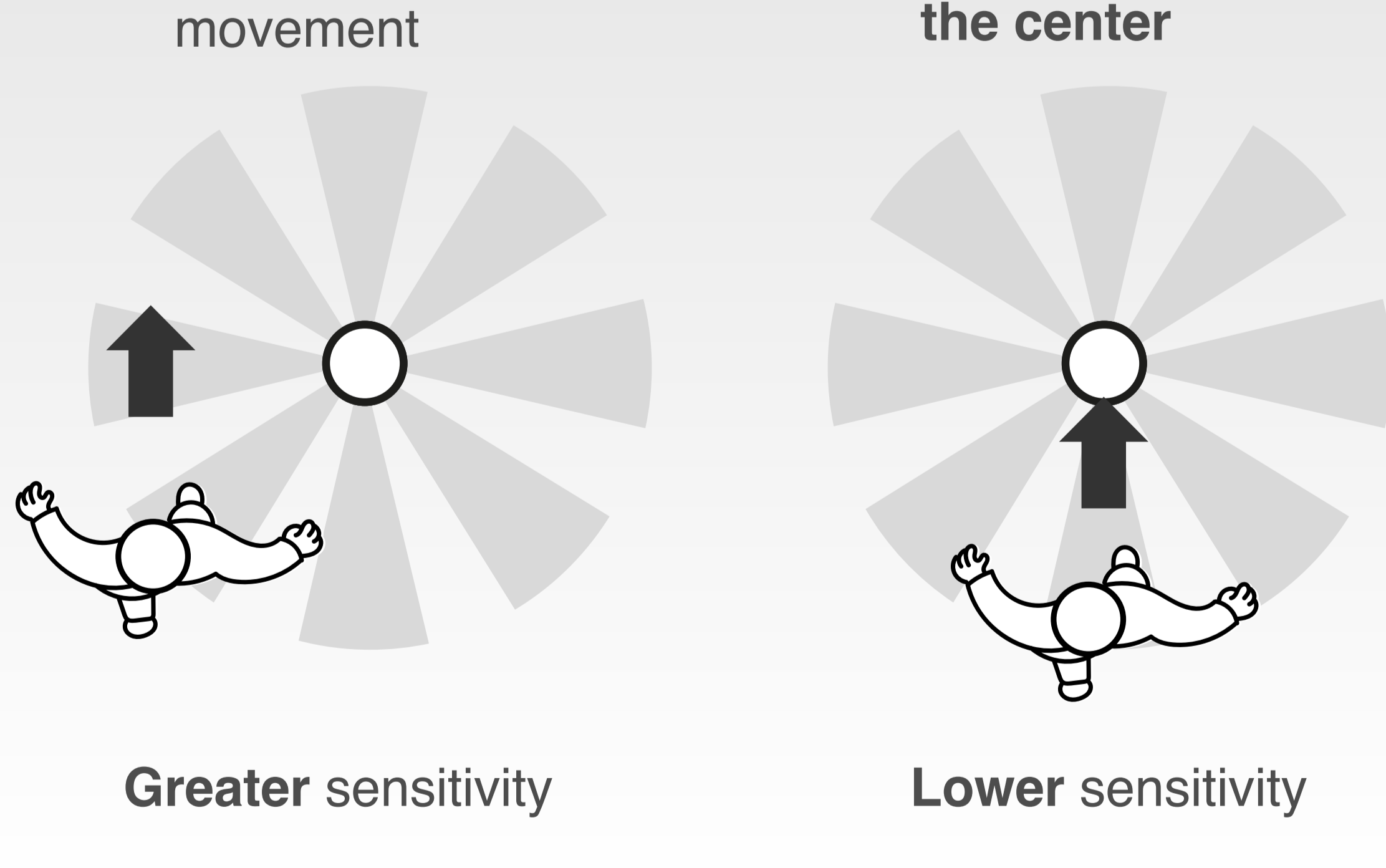
- This detector automatically switches the lighting based on the detection of the slightest movement of people and the level of natural light.
- Possibility of connecting several detectors in parallel, which makes it possible to expand the area to be covered in a single lighting line.
- In Presence Detector mode, while the lighting is on due to the presence of a person within its coverage area, the sensor will compare the measured natural light with the setpoint set in the configuration (Brightness Parameter):
 - If the natural light is below the set Brightness setting, the timing will reset when new movement is detected and the lighting will continue on.
 - If the natural light is above the Brightness setting, the timer will not reset when new movement is detected and the lighting will turn off when the time set in the Timer expires.

DIMENSIONS

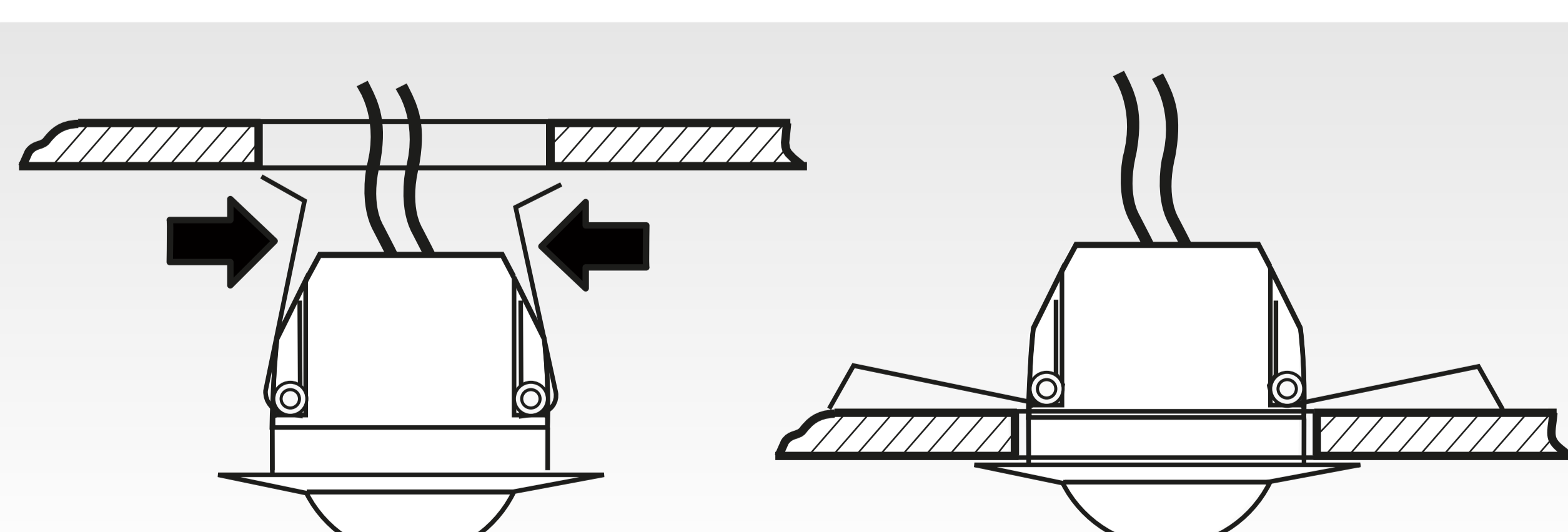


MOUNTING

- **A. Choice of location:**
 - **Do not direct the detector** at objects with **highly reflective surfaces** or subject to **rapid temperature changes**.
 - **Do not mount** the detector near **heat sources**.
 - **Do not direct** the detector **towards light sources**.
 - **Do not point** the detector at **objects that move in the wind**.

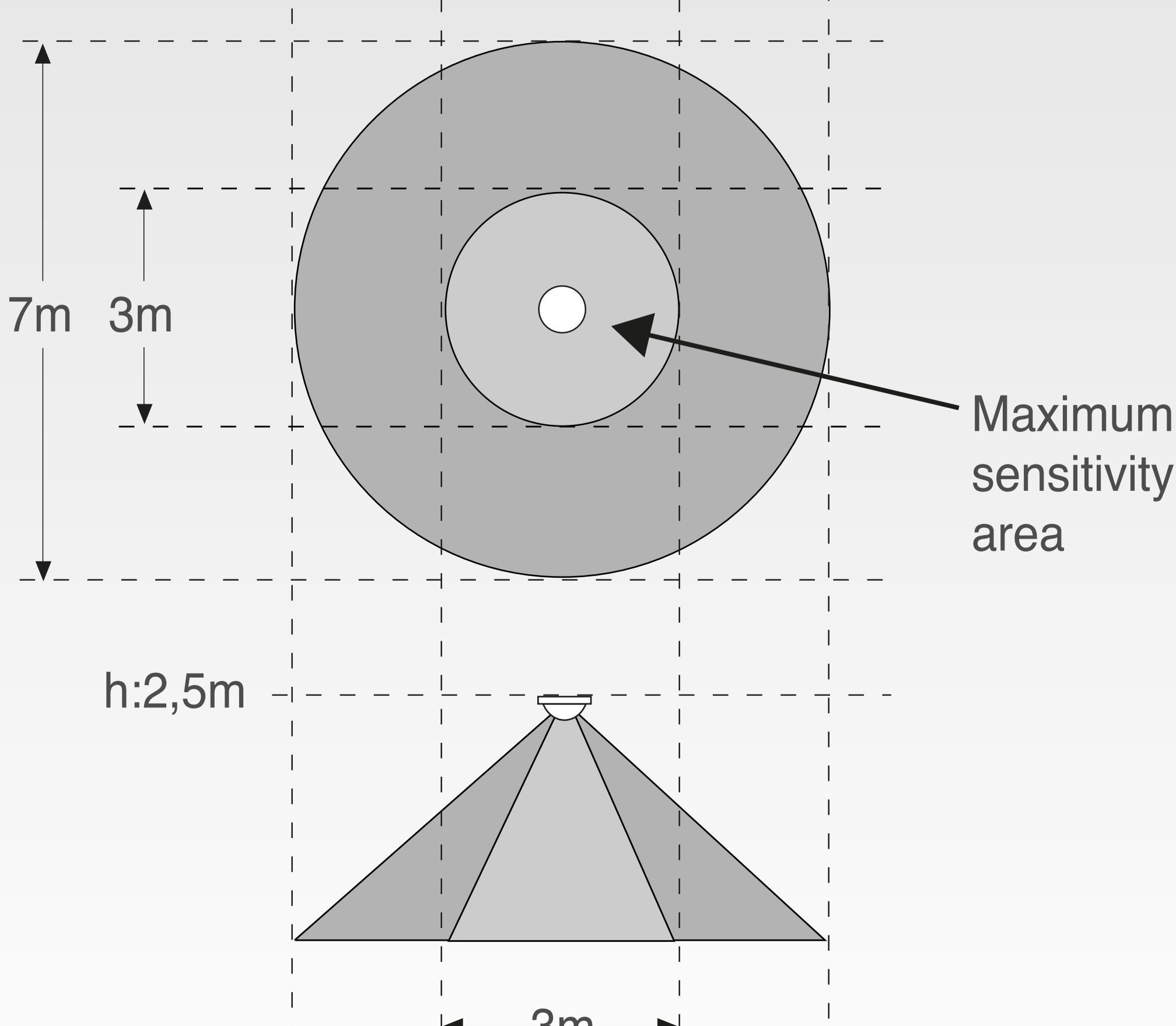


- **B. Montage:**



COVERAGE

It is recommended to mount the detector at a height of 2.5m, thus achieving a detection area of 7m in diameter.



INSTALLATION AND WIRING



ATTENTION: Dangerous voltage!

- Installation of electric equipment must be carried out by qualified professionals.
- Before you start making any connections, disconnect the power supply to avoid any risk.

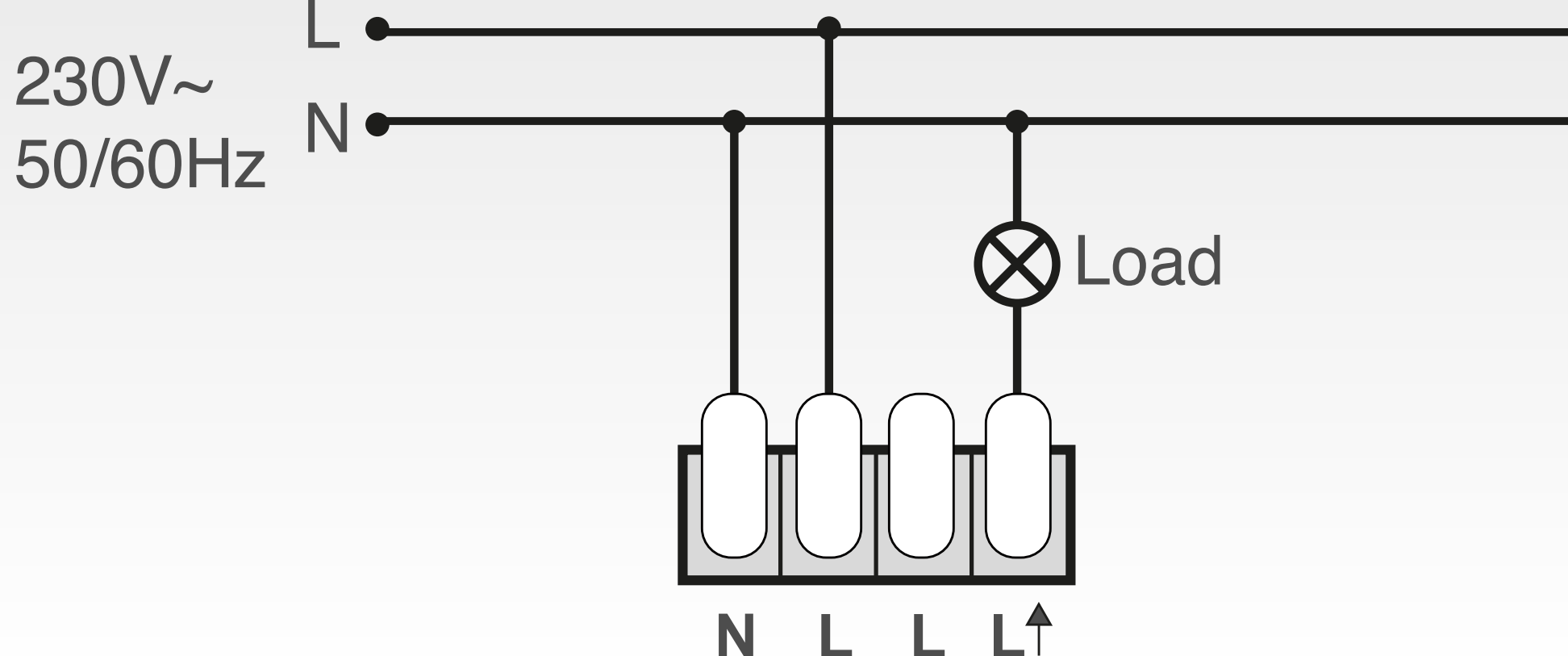
NOTES

Once the detector is connected to the power supply, it is necessary to wait 30 seconds for it to stabilize. During this time, the device activates its output and does not respond to movement.

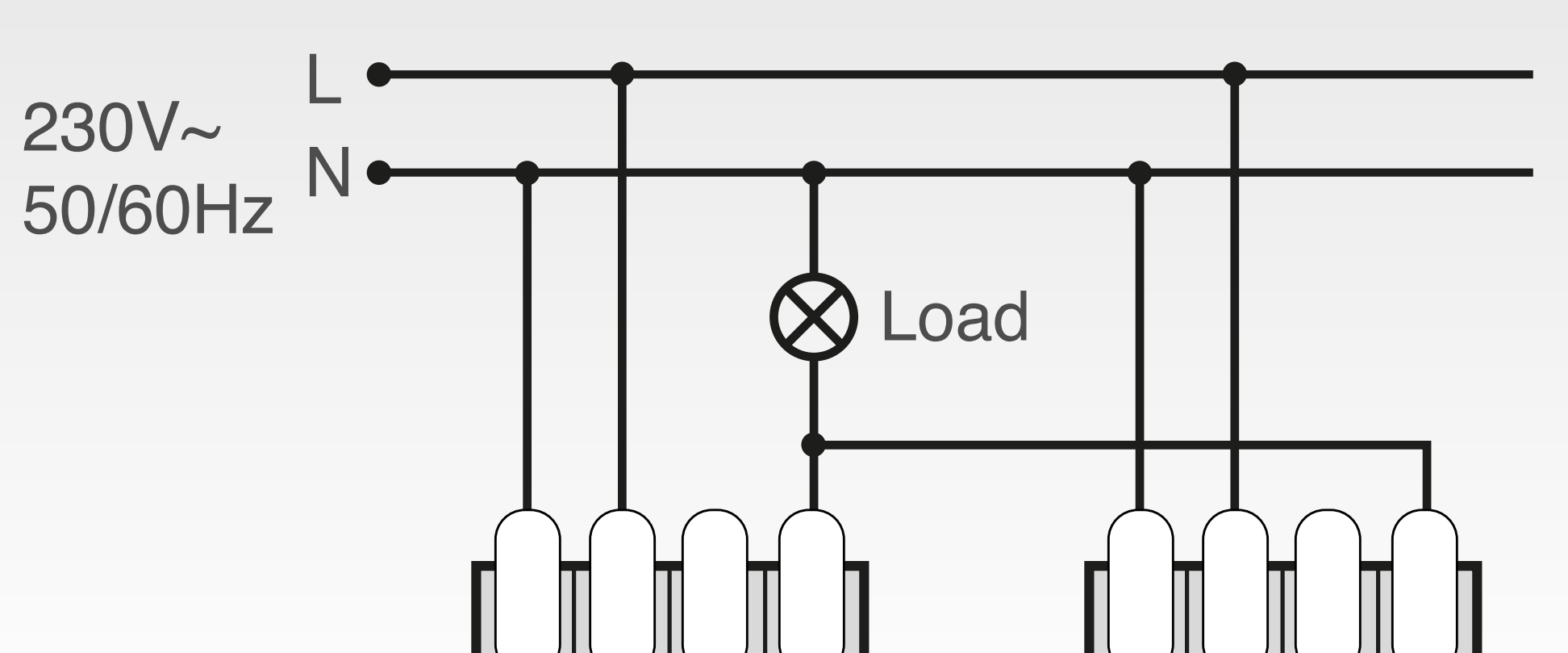
The two "L" terminals are connected internally.

- Follow one of the following diagrams to make the connection:

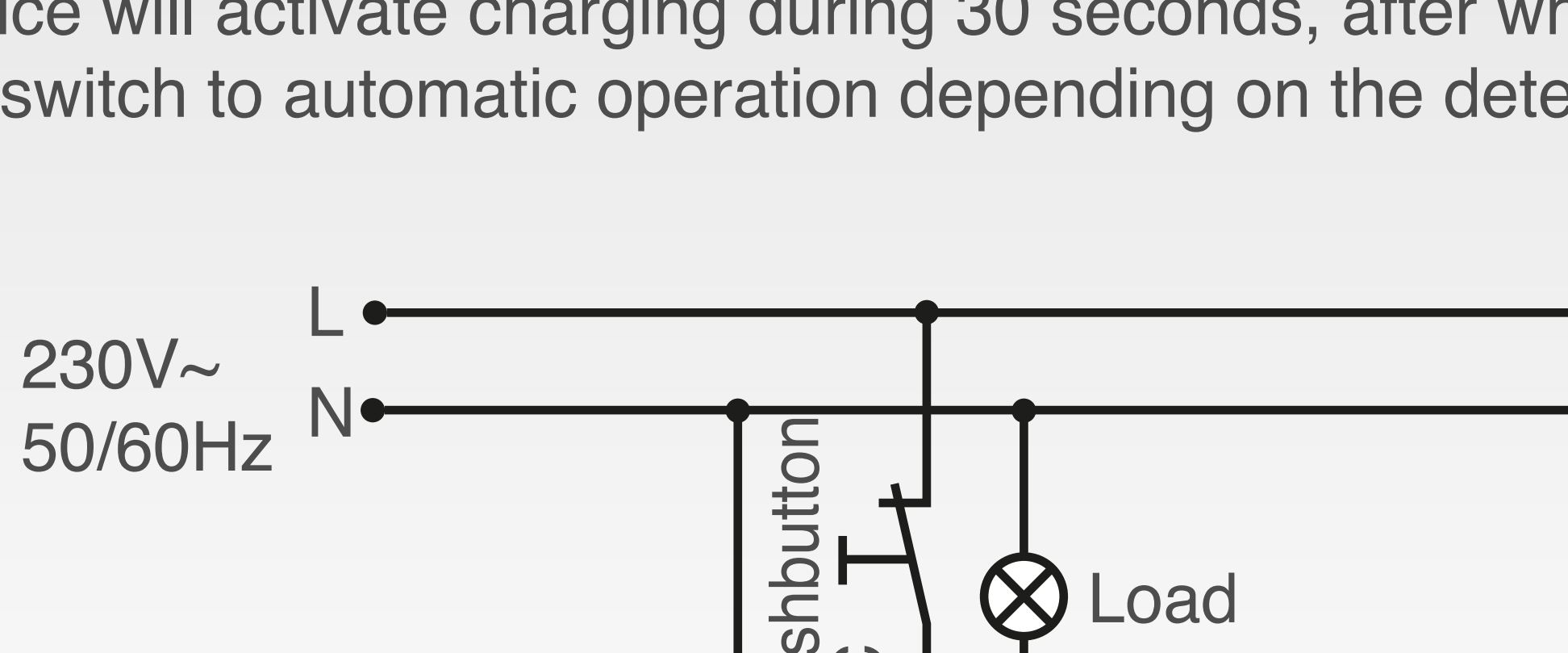
- Simple installation of a single detector:



- Installation of two detectors in parallel with a single charge:



- Installation with Normally Closed Pushbutton to perform manual ignition during 30 seconds. With each press (> 1s) the device will activate charging during 30 seconds, after which it will switch to automatic operation depending on the detection:



SETTINGS

- ALL OPERATION SETTINGS OF THIS DETECTOR ARE EXCLUSIVELY CONFIGURED THROUGH THE DINUY CONFIGURE APP (see below).

- To consult about the installation of the App, menus, application of the configuration, or the resolution of problems related to the configuration, please consult the instructions for use of the DINUY CONFIGURE App.

- The basic operating values of this detector are 'Timing', 'Brightness' and 'Sensitivity' can be adjusted using the DINUY CONFIGURE App.

- Timing Setting (TIME)

Factory setting: 1 minute.

Sets the time the charge will be on after detecting movement.

The ignition time can be adjusted between 1sec. and 60min.

After the first detection, the time will be reset and, each time a new movement is detected, the timing will begin again.

- Brightness Adjustment (LUX)

Factory setting: Disabled.

Its function is to set the maximum luminosity value, above which the detector will not activate the load despite detecting movement.

Furthermore, in mode Presence Detector if the set brightness level is exceeded while the lighting is activated (presence of people), the load will be automatically deactivated.

The user can set this value depending on their requirements, between 5 and 2.000 Lux and disabled.

If this parameter is set to a very low value, close to 5 Lux, the detector will only work in the dark, at night (in case there is not enough natural light).

If this parameter is set to the value Disabled, the detector will work in any light level, regardless of natural light, both day and night.

- Sensitivity Adjustment

Factory setting: High.

This parameter allows you to limit the detection range and adapt the operation to, for example, unstable environments.

You can choose between 3 adjustment options:

- High
- Medium
- Low

FUNCTION TEST

- The purpose of this test is to check and adjust the coverage area of the detector when it is first connected.

NOTE

Once the detector is connected to the power supply, it is necessary to wait 30 seconds for it to stabilize. From that moment, the operation test can be carried out.

- The red LED visually indicates when motion is detected and works both when the load is on and off.

- This red LED will light up whenever motion is detected.

- Walk from outside the coverage area inward until the lights turn on.

- The blue LED indicates that the Bluetooth is activated and ready to receive the programming from the smartphone. Once the detector is powered at 230V~ the Bluetooth will be activated for a while. After this time the Bluetooth will be automatically deactivated. This time can be selected from 10 minutes to 4 hours. The factory setting is 2 hours.

- Once you have verified that the operation is correct, save the detector settings with the desired values

LIMITING CAP

- A limiting cover is included in the same detector box, which allows you to exclude areas from the detection area, as well as reduce the coverage area according to needs.

- In the event that the default detection area of the detector is too large, or it is detected in areas that are not desired, this area can be easily reduced simply by using the shutter covers.

PROBLEM RESOLUTION

When the detector stops working normally, review the possible faults and the suggested solutions in the following table that will help you solve the problem:

Problem	Possible cause	Suggested Solution
The lamps do not turn on	No voltage reaching the detector	Properly power the detector
	Bad connection	Check the connections and follow the instructions diagram
	Poorly adjusted LUX	Check Brightness Adjustment setting
	Defective charge	Replace the load
	Very high ambient temperature	Wait for the ambient temperature to reduce and test the detector
The lamps don't go out	The set shutdown time is too long	Reduce disconnection time and check that the lamps turn off after the time has elapsed
	The detector trips unexpectedly	Stay out of the coverage area to avoid false activations
	Bad connection	Make sure the charging and power are connected well
Lamps turn on and off cyclically	The load (fluorescence, contactor...) is generating harmonics that continuously trigger the detector with each switching	Move the detector away from the load or place an RC harmonic suppression filter (AC DM-002) between L' and N
Unwanted activations	Heat sources, drafts, reflective surfaces or objects that move due to wind	Avoid directing the detector towards heat sources, such as air conditioners, fans, radiators. Make sure there are no objects that move with the wind. Reduce the Sensitivity of the detector with the APP Dinuy Configure.
Lamps work in reverse, turning on when they should be off, and off when they should be on	The Output Polarity is set in reverse	Make sure you change the Output Polarity in the ADVANCED MENU